



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/44/446

11 de agosto de 1989

ESPAÑOL

ORIGINAL: ESPAÑOL/FRANCES/
INGLES/RUSO

Cuadragésimo cuarto período de sesiones
Tema 66 k) del programa provisional*

EXAMEN DE LA APLICACION DE LAS RECOMENDACIONES Y
DECISIONES APROBADAS POR LA ASAMBLEA GENERAL EN
SU DECIMO PERIODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES

Semana del Desarme

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	3
II. RESPUESTAS RECIBIDAS DE LOS GOBIERNOS	4
Egipto	4
México	4
Mongolia	5
República Socialista Soviética de Bielorrusia	6
República Socialista Soviética de Ucrania	9
Rumania	12
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	12

* A/44/150.

INDICE (continuación)

	Página
III. NACIONES UNIDAS	14
A. Sede de las Naciones Unidas	14
B. Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra	15
C. Centros y servicios de información de las Naciones Unidas	16
IV. INFORMACION RECIBIDA DE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES	17

I. INTRODUCCION

1. En su cuadragésimo tercer período de sesiones, la Asamblea General, en relación con el tema titulado "Examen de la aplicación de las recomendaciones y decisiones aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones", aprobó la resolución 43/78 G, de 7 de diciembre de 1988, cuya parte dispositiva dice lo siguiente:

"La Asamblea General,

...

1. Toma nota con satisfacción del informe del Secretario General 1/ sobre las medidas complementarias adoptadas por los Estados y las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales en celebración de la Semana del Desarme;

2. Expresa su reconocimiento a todos los Estados y organizaciones internacionales y nacionales, gubernamentales y no gubernamentales, por su decidido apoyo a la Semana del Desarme y su activa participación en ella, desde que dicha Semana se observó por vez primera hace diez años;

3. Invita a todos los Estados que así lo deseen a que, al aplicar en el plano nacional medidas apropiadas con ocasión de la Semana del Desarme, tengan en cuenta los componentes del programa modelo para la Semana del Desarme preparado por el Secretario General 2/;

4. Invita a los gobiernos a que, de conformidad con la resolución 33/71 D de la Asamblea General, de 14 de diciembre de 1978, sigan informando al Secretario General de las actividades que realicen para promover los objetivos de la Semana del Desarme;

5. Invita también a las organizaciones internacionales y nacionales no gubernamentales a que participen activamente en la Semana del Desarme e informen al Secretario General de las actividades que realicen;

6. Invita además al Secretario General a utilizar de la manera más amplia posible los órganos de información de las Naciones Unidas a fin de fomentar en la opinión pública mundial una mejor comprensión de los problemas de desarme y de los objetivos de la Semana del Desarme;

7. Pide al Secretario General que, de conformidad con el párrafo 4 de la resolución 33/71 D, presente a la Asamblea General en su cuadragésimo cuarto período de sesiones un informe sobre la aplicación de la presente resolución."

1/ A/43/508 y Add.1.

2/ A/34/436.

2. De conformidad con el párrafo 7 de la resolución, el Secretario General presenta el informe sobre las actividades que se realizaron para promover los objetivos de la Semana del Desarme.

I. INFORMACION RECIBIDA DE LOS GOBIERNOS

EGIPTO

[Original: inglés]
[11 de octubre de 1988]

Se habían previsto las siguientes actividades para la Semana del Desarme de 1988:

- a) publicación de libros en dos idiomas extranjeros, francés e inglés, además del árabe, para que la opinión pública y los investigadores se familiarizaran con cuestiones relativas a la carrera de armamentos y al desarme;
- b) preparación de un simposio por el Centro de Capacitación e Información del Nilo, en colaboración con la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas, sobre seguridad internacional y desarme en todos sus aspectos;
- c) dedicación del programa de televisión semanal "tema de debates" a cuestiones de desarme y a la guerra fría entre el Este y el Oeste, durante la semana que comenzaba el 24 de octubre y acababa el 30 de octubre;
- d) información en los medios de comunicación, radio y televisión, sobre las actividades gubernamentales, parlamentarias, no gubernamentales y académicas que se celebrarían en El Cairo con motivo de esta ocasión.

MEXICO

[Original: español]
[14 de julio de 1989]

1. México, a través de la Secretaría de Relaciones Exteriores, organiza tradicionalmente, con motivo del aniversario de la Organización de las Naciones Unidas, una conferencia en la que participan funcionarios, tanto de la Cancillería como del Centro de Información de las Naciones Unidas para México, Cuba y República Dominicana, y el cuerpo diplomático acreditado en México.
2. La Universidad Nacional Autónoma de México organizó una mesa redonda sobre el panorama general de las relaciones y/o la actuación de México en la ONU, con una visión tanto jurídica como económica y política, relativa a temas de relevancia y actualidad en los que la Organización está jugando un papel importante, tales como los trabajos de la Comisión de Derecho Internacional, el asunto de la racionalización, el conflicto Irán-Iraq y el caso de Namibia, entre otros.

3. El Instituto Matías Romero de Estudios Diplomáticos organizó un ciclo de conferencias intituladas "Armas químicas o biológicas: ¿Prohibición o extensión?" en el que se analizaron los siguientes tópicos:

a) Armas químicas y biológicas: usos y efectos;

b) Protocolo relativo a la prohibición del empleo en la guerra de gases asfixiantes, tóxicos o similares y de medios bacteriológicos (Ginebra, 1925) y Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción y el almacenamiento de armas bacteriológicas (biológicas) y toxínicas y sobre su destrucción (1972);

c) La educación para la paz;

d) Conferencia Internacional sobre Armas Químicas (París, 1989).

4. Por último, se llevaron a cabo, del 10 al 30 de abril próximo pasado, las Jornadas de los Niños por la Paz y el Desarrollo, que consistieron en la realización de masas redondas y diversos eventos.

MONGOLIA

[Original: ruso]
[14 de marzo de 1989]

1. Para los preparativos y la celebración de la Semana internacional dedicada al logro de los objetivos del desarme, el Gobierno de la República Popular Mongola tuvo en cuenta las sugerencias e ideas contenidas en el programa modelo de la Semana elaborado por el Secretario General de las Naciones Unidas (A/34/436, anexo).

2. En relación con el comienzo de esta Semana, la Asociación Mongola pro Naciones Unidas hizo un llamamiento en el que recabó de las organizaciones sociales y de la opinión pública del país y de todo el mundo la intensificación y unificación de sus esfuerzos en favor de la paz general y en contra de la guerra nuclear. En el llamamiento se destacó especialmente el Tratado suscrito entre la Unión Soviética y los Estados Unidos sobre la eliminación de sus misiles de alcance intermedio y de menor alcance y el comienzo de su puesta en práctica, y se subraya la necesidad de adoptar importantes medidas ulteriores en materia de desarme, especialmente nuclear.

3. En vísperas de la Semana, Ts. Gombosuren, Ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular Mongola, se reunió con representantes de los medios de información de masas del país. El Ministro de Relaciones Exteriores de Mongolia en su entrevista con los periodistas destacó la labor de las Naciones Unidas en la esfera del desarme y se declaró partidario de seguir fortaleciendo el papel de la Organización. El Ministro informó a los periodistas sobre la participación de la delegación de Mongolia en los trabajos del cuadragésimo tercer periodo de sesiones de la Asamblea General y explicó la posición del Gobierno de Mongolia respecto de algunas cuestiones de actualidad relacionadas con el fortalecimiento de la paz y el desarme en Asia y en todo el mundo.

4. La Asociación Mongola pro Naciones Unidas organizó un encuentro de representantes de las organizaciones sociales, en el que se examinaron los problemas del desarme, así como algunas cuestiones prácticas de la participación de Mongolia en las actividades de las Naciones Unidas. Se señaló en particular que la Semana del Desarme, propuesta por la delegación de Mongolia en el primer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme, celebrado en 1978, se había convertido en un importante elemento de la campaña mundial de movilización de la opinión pública de todos los países en apoyo del desarme y de la cesación de la carrera de armamentos. Se destacó que el tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme había demostrado de manera convincente la gran importancia que los Estados Miembros de las Naciones Unidas atribuían a la necesidad de continuar celebrando la Semana del Desarme, lo que confirmaba su adhesión a la causa de la paz y el desarme.

5. En las ciudades de Ugli, Choibalsan, Dalan-Dzadagad y otras poblaciones del país se celebraron reuniones masivas de trabajadores dedicadas a la Semana del Desarme.

6. El 28 de octubre, en el Centro Juvenil de Ulan Bator se celebró la ceremonia dedicada a la inauguración de una escuela de educación de la joven generación en el espíritu de la paz. La escuela cuenta con un amplio programa de temas de actualidad relacionados con la guerra y la paz y la consecución de los objetivos del desarme, que se abordarán durante todo el curso escolar.

7. Mientras se celebraba la Semana, la prensa estuvo publicando algunos artículos y comentarios sobre aspectos del fortalecimiento de la seguridad internacional y el desarme. Por ejemplo, sólo en el periódico Unen, principal órgano del Comité Central del Partido Popular Revolucionario Mongol y del Gobierno de la República, se dedicaron cuatro artículos a los problemas del desarme, el aumento de la eficacia de las Naciones Unidas y la participación del país en las actividades de la Organización.

8. Por radio y televisión se transmitieron regularmente noticias sobre las actividades realizadas en el país y en el extranjero en relación con esta Semana.

9. La Asociación Mongola pro Naciones Unidas envió conferenciantes a regiones rurales apartadas para que explicaran los objetivos y las tareas relacionados con el desarme y los esfuerzos que desplegaban las Naciones Unidas en esta esfera.

REPUBLICA SOCIALISTA SOVIETICA DE BIELORRUSIA

[Original: ruso]
[4 de agosto de 1989]

1. En la RSS de Bielorrusia la comunidad tiene una amplia participación en el fortalecimiento de la paz, la seguridad internacional y la realización de los objetivos del desarme. Se intensifican las actividades y el papel de las diferentes organizaciones no gubernamentales en el aumento de la comprensión mutua entre los pueblos, la superación de los estereotipos de enfrentamiento y la educación de los pueblos para la paz.

2. El Comité Bielorruso en pro de la Paz, la Sección Bielorrusa del Fondo Soviético de la Paz, la Sociedad Bielorrusa de Amistad y Relaciones Culturales con Países Extranjeros, la Hermandad Bielorrusa de Relaciones Culturales con Compatriotas en el Extranjero y el Fondo Bielorruso de Cultura desempeñan al respecto un papel muy activo.
3. Estas organizaciones y otras organizaciones sociales, entre ellas, los sindicatos y las organizaciones juveniles y de ex combatientes, movilizan en la campaña por la paz y el desarme a las más amplias capas de la población, a personas de distintas convicciones y pareceres, y de distintas edades y grupos sociales. En las actividades de los partidarios de la paz participan activa y directamente los colectivos obreros, las uniones de intelectuales, la juventud, los escolares y la Iglesia.
4. Esta actividad se difunde cada vez más por el territorio de la República hasta llegar a las ciudades y las aldeas más pequeñas. Los activistas del movimiento pro paz y desarme se agrupan en organizaciones locales. En 1988 se crearon comités por la paz en las provincias, así como en algunas grandes empresas y organizaciones. Actualmente existen estos comités en todas las capitales de provincia y en 76 empresas y organizaciones.
5. En el contexto de la diplomacia popular, se trata de fortalecer cada vez más activamente la comprensión mutua entre los pueblos en la forma de relaciones, contactos e intercambios con partidarios de la paz de muchos países, lo que ha contribuido al fortalecimiento de la confianza y a la eliminación de la imagen del enemigo y de otros estereotipos. Por su parte, el Comité Bielorruso en pro de la Paz mantiene relaciones con 14 países de todos los continentes, siete regiones y ciudades, 50 organizaciones que promueven la paz y agrupaciones mundiales de distintos países.
6. Con arreglo a esta diplomacia popular y con miras a desarrollar los contactos entre los pueblos y a confrontar ideas, se realizan actividades como intercambio de delegaciones de partidarios de la paz, participación conjunta en marchas por la paz, carreras deportivas dedicadas a la lucha por la paz y la Semana única de paz, organizados en el extranjero y en el territorio de la RSS de Bielorrusia, intercambio de estudiantes, establecimiento de correspondencia entre escolares, celebración de seminarios y otras actividades conjuntas.
7. El representante del Comité Bielorruso en pro de la Paz participó en el tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas dedicado al desarme.
8. Un representante de las organizaciones sociales de la RSS de Bielorrusia formó parte del grupo internacional que fue testigo presencial del importante acontecimiento histórico que abrió una nueva etapa en el proceso de desarme: la destrucción de los primeros misiles nucleares en cumplimiento del Tratado entre los Estados Unidos y la Unión Soviética sobre la eliminación de sus misiles de alcance intermedio y de menor alcance.

9. La actividad de la comunidad en la promoción de la paz adopta múltiples formas, a saber: reuniones, ferias de solidaridad, vigiliass de paz, carreras de motocicletas y automóviles, cruceros por la paz, caminatas, manifestaciones, recogida de firmas, discursos de activistas de la lucha por la paz y de ex combatientes de guerra y entrega de premios en festivales a las mejores canciones que promuevan la paz y la amistad entre los pueblos. Las organizaciones sociales de la República participan activamente en la recaudación de contribuciones para el Fondo de la Paz.

10. Conjuntamente con esta actividad cotidiana por la paz, en 1988 se realizaron en la RSS de Bielorrusia algunas actividades de masas; entre otras, se celebró una semana de actividades de fomento de la seguridad en Europa (8 a 15 de mayo) y una semana de actividades en favor de la prohibición de las armas nucleares (6 a 13 de agosto). En estas actividades participaron centenares de miles de habitantes de la República.

11. El 11 de junio de 1988 se llevó a cabo en toda la RSS de Bielorrusia la jornada mundial en contra de la guerra denominada "Ola Mundial de Paz" programada en el tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme. La clase dedicada a la paz, impartida el 1° de septiembre en todas las escuelas de la RSS de Bielorrusia, fue una actividad en favor de la paz importantísima que ya se ha hecho tradicional. En muchas escuelas niños de países extranjeros participaron conjuntamente con los escolares bielorrusos, en estas clases dedicadas a la paz.

12. Del 24 al 31 de octubre se celebró la Semana del Desarme. A la intensificación de las actividades de los partidarios de la paz durante esta celebración de 1988 contribuyó el tercer período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme, que se ha convertido en un importante acontecimiento de la vida internacional.

13. En el marco de la Semana se realizaron actividades muy diversas en la capital de la RSS de Bielorrusia, las capitales provinciales y regionales, los colectivos obreros, los centros de enseñanza media y superior y las escuelas. Participaron en estos actos sociedades culturales, ex combatientes jóvenes y ciudadanos extranjeros. Se celebró especialmente una reunión de las organizaciones sociales de Minsk dedicada al Día de las Naciones Unidas, en la que el Viceministro de Relaciones Exteriores de la RSS de Bielorrusia pronunció un discurso. En Minsk y en otras ciudades de la provincia del mismo nombre, se celebraron las veladas conmemorativas "El escritor y la paz", en las que participaron reconocidos autores. En Moguiliiov pintores profesionales dieron clases de artes plásticas "Dibujamos la paz". En la fortaleza heroica de Brest se celebró una reunión internacional en contra de la guerra. En la provincia de Vitebsk tuvo lugar una carrera de automóviles cuyos participantes recogieron firmas para un Llamamiento en favor del desarme.

14. Los medios de información de masas de la República, las provincias y regiones publicaron noticias sobre estos actos de las organizaciones sociales y dedicaron espacio a estas actividades.

REPUBLICA SOCIALISTA SOVIETICA DE UCRANIA a/

[Original: ruso]

[10 de noviembre de 1988]

1. El 24 de octubre se celebró en Kiev una sesión solemne de representantes de las organizaciones sociales dedicada al Día de las Naciones Unidas y a la Semana del Desarme. En el Palacio de la Cultura de Octubre se reunieron representantes de las empresas comerciales, las instituciones científicas y culturales, los institutos de enseñanza superior de la capital de Ucrania, los miembros de los comités pro paz de la República de Ucrania y de Kiev, del Comité Soviético por la Seguridad de la Colaboración en Europa, así como activistas del Fondo Soviético de la Paz.

2. Al inaugurar la reunión, P. G. Kostiuk, Presidente del Soviet Supremo de la RSS de Ucrania, señaló que las Naciones Unidas, establecidas a raíz del triunfo sobre el fascismo y el militarismo significaban la determinación y aspiración de los pueblos a librar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra. La Unión Soviética y otros Estados amantes de la paz estuvieron en los orígenes de esta prestigiosa Organización internacional, en cuya actividad la opinión pública mundial ponía sus esperanzas de un futuro mejor y de búsqueda de soluciones mutuamente aceptables para un gran número de problemas de actualidad. Desde la fundación de las Naciones Unidas, la RSS de Ucrania ha realizado constantes esfuerzos para aumentar la eficacia de la Organización en el fortalecimiento de la seguridad internacional y la eliminación de la amenaza de una guerra nuclear. La RSS de Ucrania, que figuró entre los Estados fundadores, participa activamente en las tareas de las Naciones Unidas.

3. A. M. Slenko, Viceministro de Relaciones Exteriores de la RSS de Ucrania, pronunció un discurso en el que señaló que hace 43 años los pueblos del mundo, que aspiraban a "vivir en paz y buena vecindad y aunar esfuerzos para fortalecer la paz y la seguridad internacionales", habían creado la organización más prestigiosa y representativa: las Naciones Unidas. Gracias a los esfuerzos de los representantes de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, la RSS de Ucrania y la RSS de Bielorrusia, en la Carta de la Organización se consagraron esos principios fundamentales que crearon amplias posibilidades para la colaboración internacional en todas las esferas.

4. Al hacer un recuento del camino largo y difícil que habían transitado las Naciones Unidas desde su fundación, el orador hizo hincapié en que la Organización se había convertido en parte inseparable del sistema de relaciones entre los Estados y en un mecanismo importantísimo para la solución de graves problemas internacionales. La Organización tenía en su haber un considerable número de

a/ Anexa a la presente respuesta venía una carta de fecha 24 de octubre de 1988 dirigida al Secretario General por personalidades públicas de la ciudad de Kiev con motivo de la celebración del Día de las Naciones Unidas y el comienzo de la Semana del Desarme. Esta carta se puede consultar en el Departamento de Asuntos de Desarme.

soluciones políticas fundamentales encaminadas a poner fin a la carrera de armamentos, eliminar los focos de conflictos bélicos y el yugo colonial y racista, reestructurar las relaciones económicas internacionales y establecer la colaboración internacional en materia de derechos humanos.

5. En esa reunión se señaló que, no obstante, el período de enfrentamiento, de incesante carrera de armamentos y de actividades unilaterales había bloqueado en gran medida la actividad de las Naciones Unidas y reducido considerablemente su eficacia. El reconocimiento de las manifestaciones de la crisis en prácticamente todas las esferas de las relaciones internacionales creó la necesidad de buscar nuevos métodos y un nuevo pensamiento político. Se hizo cada vez más firme la convicción de que sólo se podía construir un mundo seguro con esfuerzos conjuntos que excluyeran la posibilidad de guerra en las relaciones entre los Estados. Los elementos esenciales del nuevo pensamiento político quedaron recogidos en un artículo escrito por M. S. Gorbachev titulado "Realidad y garantías de un mundo seguro", en el que, entre otras cosas, se planteaba la cuestión del papel de las Naciones Unidas en el establecimiento de un sistema general de seguridad internacional y del ordenamiento racional de las relaciones internacionales en un mundo libre de armas nucleares.

6. En esa exposición se hizo hincapié en que los acontecimientos ocurridos en el año en curso habían ejercido una influencia positiva en la situación política mundial y demostraban que este sistema adquiriría configuraciones totalmente reales, y se incorporaba a la práctica de las relaciones internacionales. Como resultado de la entrada en vigor del Tratado entre la Unión Soviética y los Estados Unidos sobre la eliminación de sus misiles de alcance intermedio y de menor alcance comenzaba la eliminación de uno de los tipos de armas de destrucción en masa. Y a pesar de que los misiles soviéticos y estadounidenses constituían sólo el 4% de las existentes totales de armas nucleares, el hecho de su eliminación significaba en la práctica que la humanidad se veía libre de una de las armas de guerra más letales. Se imponía la elaboración de un tratado sobre la reducción al 50% de las armas ofensivas estratégicas, como parte de la observancia del Tratado sobre la limitación de los sistemas de misiles antibalísticos, la conclusión de una convención sobre la prohibición de las armas químicas, la suspensión de los ensayos nucleares y la reducción de las armas convencionales, así como la limitación de las actividades navales. En esta labor encaminada a lograr un mundo libre de armas nucleares y de violencia, las Naciones Unidas deberían desempeñar un papel único en su género.

7. Las tendencias positivas derivadas del nuevo pensamiento político y del aumento de la actividad de las Naciones Unidas se han puesto de manifiesto en el arreglo de la situación en el Afganistán, la suspensión de las hostilidades en el conflicto entre el Irán y el Iraq y los adelantos logrados en la eliminación de los focos de tensión en el Oriente Medio, el Asia sudoccidental, el Africa meridional, Chipre y el Sáhara Occidental.

8. En el discurso se señaló que el nuevo pensamiento político demostrado por los dirigentes soviéticos de manera tan convincente y alentadora, encontraba eco en los círculos más amplios de la opinión pública internacional. Y era lógico que así fuera. En la era nuclear y espacial precisamente ese pensamiento respondía a los intereses de toda la humanidad y a la causa de su supervivencia y progreso. En ello se había insistido también en los discursos pronunciados por la mayoría de los delegados durante el cuadragésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, que se celebraba a la sazón en Nueva York.

9. El orador señaló que, conjuntamente con las delegaciones de la URSS, la RSS de Bielorrusia y otros países socialistas, los representantes de la RSS de Ucrania habían participado activamente en los trabajos de las Naciones Unidas desde su fundación y contribuido a la solución de problemas de actualidad.

10. B. K. Koval, tejedora de la Unión de Empresas Chimvolokno de Kiev, L. A. Govorujin, Vicepresidente del Comité Urbano por la Paz de Kiev, Héroe de la Unión Soviética y Mayor General retirado, y Elena Mativjina, estudiante del Instituto Tecnológico de la Industria Ligera de Kiev, que hicieron uso de la palabra en esta reunión, destacaron que gracias a los esfuerzos mancomunados de los pueblos del mundo se podía preservar la vida en nuestro planeta e impedir la catástrofe nuclear. Además, subrayaron que la política en favor de la paz que aplicaban firme y consecuentemente el Partido Comunista de la URSS y el Estado soviético, contaban con el pleno apoyo y la aprobación de los pueblos de la Unión Soviética y de la comunidad mundial progresista.

11. En la reunión se dio lectura a un mensaje enviado por el Secretario General de las Naciones Unidas, J. Pérez de Cuéllar, con ocasión del cuadragésimo tercer aniversario de las Naciones Unidas.

12. Los participantes en la reunión aprobaron una carta dirigida al Secretario General de las Naciones Unidas, en la que se subrayaba que la opinión pública de la Ucrania soviética era partidaria de que se pusieran de relieve la autoridad y la eficacia de las Naciones Unidas por todos los medios posibles, se fortaleciera su condición política, jurídica y moral y se democratizaran sus actividades. Las Naciones Unidas, creadas por los Estados para la colaboración, podían contar con el apoyo más activo y decidido de Ucrania en todas sus actividades encaminadas a garantizar un mundo seguro y sin violencia.

RUMANIA

[Original: francés]
[22 de noviembre de 1988]

1. Con ocasión de la celebración del Día de las Naciones Unidas y de la Semana del Desarme, se han organizado los actos siguientes a nivel nacional para conmemorar ambos acontecimientos.
2. En la capital del país, Bucarest, tuvo lugar el 24 de octubre de 1988 una gran reunión organizada conjuntamente por la Asociación pro Naciones Unidas de Rumania y la Asociación de la Juventud y los Estudiantes de Rumania pro Naciones Unidas. Con esta ocasión, en los discursos presentados se recalcó la contribución y el importante papel de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y en la solución de los grandes problemas del mundo contemporáneo.
3. El Director del Centro de Información de las Naciones Unidas en Bucarest, Sr. Ottorino Jannone, dio lectura al mensaje del Secretario General de las Naciones Unidas con ocasión de los dos acontecimientos.
4. La Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión Rumana ofreció un concierto con ocasión del Día de las Naciones Unidas, al que fueron invitados los jefes de las misiones diplomáticas y de los organismos de las Naciones Unidas acreditados en Bucarest.
5. Los medios de comunicación rumanos han dedicado gran atención a estos acontecimientos internacionales, difundiendo informaciones y comentarios sobre su significado especial.

UNIÓN DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS

[Original: ruso]
[24 de julio de 1989]

1. En la Unión Soviética se celebró en 1988, al igual que en años anteriores, la Semana del Desarme, a la que se prestó gran atención por ser uno de los medios importantes de hacer participar a la comunidad internacional en los esfuerzos en pro del fortalecimiento de la paz y estimular un diálogo amplio y sin enfrentamiento respecto de los mecanismos para garantizar la seguridad de todos los países por medios políticos basados en la autoridad y las posibilidades de las Naciones Unidas.
2. Durante los días de la Semana del Desarme se celebraron en la Unión Soviética numerosas actividades de índole muy diversa.
3. La Semana comenzó con reuniones y actos dedicados al Día de las Naciones Unidas, que tuvieron lugar en Moscú, Kiev, Minsk y muchas otras ciudades de la Unión Soviética. En estas reuniones se aprobaron mensajes y llamamientos a las Naciones Unidas, en los que se ratificó el apoyo a los esfuerzos desplegados por esta organización sin par a fin de garantizar una paz estable y la seguridad internacional, y se expresó el deseo de construir un mundo libre de armas nucleares y de violencia y entablar un diálogo constructivo entre todos los Estados incluidos los del nuevo pensamiento político.

/...

4. El 24 de octubre se celebraron reuniones por la paz dedicadas a la inauguración de la Semana: en Tbilisi, donde participaron miembros de la delegación del Consejo Nororiental por la Paz de Georgia (Estados Unidos) y en Rostov, donde participaron miembros del Comité Provincial por la Paz y de la filial del Fondo de la Paz. En Kiev se celebró una reunión de activistas del movimiento antibelicista y de las organizaciones sociales.
5. En las salas de cine de la República de Moldavia se organizaron durante la Semana del Desarme exhibiciones de películas en contra de la guerra, y en las empresas de algunas ciudades de la República se celebraron mítines.
6. En Frunze, Omsk, Dushambé, Kaunas, Ashjabad, Ivano-Frankovsk, Klaipeda, Minsk, Norilsk, Tallin y otras ciudades, se celebraron actos y reuniones masivos de los partidarios de la paz.
7. En la República Socialista Soviética Autónoma de los Komi, se inauguró el 24 de octubre una exposición de dibujos infantiles de escolares estadounidenses; en los astilleros de Nikolaiev se celebró una reunión de la juventud con la que comenzó la Marcha por la paz en la provincia del mismo nombre. En las ciudades de Rostov y Vilnius se celebraron concursos de dibujo infantil "Dibujo por la paz". En Cheliabinsk, los colectivos juveniles de la fábrica de tractores organizaron una "Vigilia de paz". En Donetsk se celebró una reunión de la juventud en la que participaron activistas de las organizaciones juveniles de la RDA bajo el lema "Semana del Desarme en pro del desarme". Representantes de organizaciones y movimientos sociales de otros países, así como estudiantes y turistas extranjeros participaron activamente también en otras actividades de la Semana, organizadas en la Unión Soviética.
8. Los artistas, intelectuales y científicos del país aportaron su contribución a la celebración de la Semana. La Conferencia de partidarios del movimiento por la paz y la amistad entre los pueblos, celebrada en Minsk, en la que participaron conocidos escritores de Bielorrusia, la manifestación "Los médicos en favor de la paz" en Kaunas, la sesión especial de la asociación "Médicos de Georgia en favor de la paz" y el festival provincial de la canción política organizado en Jerson integran la lista de actividades de esta índole, que dista mucho de ser exhaustiva.
9. En algunas ciudades del país se celebraron conciertos y representaciones dramatizadas cuya recaudación se transfirió al Fondo Soviético de la Paz. Muchos ciudadanos soviéticos aportaron de sus ingresos contribuciones al Fondo de la Paz.
10. En los medios de información de masas del país se divulgaron ampliamente las noticias sobre actividades realizadas durante la Semana del Desarme. A este tema se dedicaron reportajes de la radio y la televisión soviéticas, y los periódicos y revistas publicaron algunos artículos e informaciones sobre las actividades celebradas en el marco de la Semana del Desarme.

11. La Semana del Desarme, conjuntamente con otras actividades realizadas en relación con la Campaña Mundial de Desarme de las Naciones Unidas demostraron el amplio apoyo de la opinión pública soviética a los esfuerzos desplegados por la Organización en este aspecto tan importante de su labor. La Unión Soviética está convencida de que lograr la reducción de los arsenales nucleares al mínimo, al tiempo que se mantiene la estabilidad y se fortalece la seguridad general, es una tarea difícil, sin precedentes e históricamente inaplazable, que puede y debe resolverse mediante esfuerzos mancomunados de todos los Estados y los pueblos en los que las Naciones Unidas desempeñen el papel más activo. El Congreso de Diputados del Pueblo de la URSS, que aprobó los principios de política exterior pacífica del país para los próximos años y estableció el mecanismo constitucional y jurídico de elaboración y aplicación de la política exterior, ha reiterado inequívocamente que la población soviética está dispuesta a contribuir por todos los medios a la consecución de este objetivo.

III. NACIONES UNIDAS

A. Sede de las Naciones Unidas

1. Todos los años, las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas observan ampliamente en la Sede de las Naciones Unidas y en todas partes del mundo la Semana del Desarme. En particular, el Departamento de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública tratan de que en la observancia de la Semana del Desarme participe la mayor cantidad posible de sectores del público. Al respecto, la red de centros de información de las Naciones Unidas cumple una función fundamental de estímulo y apoyo de las actividades emprendidas por los participantes interesados en el mundo entero.

2. En la Sede de las Naciones Unidas, durante la Semana del Desarme de 1988 nuevamente se llevaron a cabo dos acontecimientos tradicionales de importancia: su observancia en la Primera Comisión de la Asamblea General y el foro para las organizaciones no gubernamentales, copatrocinado por el Departamento de Asuntos de Desarme y el Comité de organizaciones no gubernamentales sobre desarme en la Sede de las Naciones Unidas.

3. La Primera Comisión observó la Semana del Desarme el 28 de octubre, en su 18a. sesión, durante la cual el Presidente de la Comisión, el Secretario General, un Vicepresidente de la Asamblea General, el Embajador Dragoslav Pejic (Yugoslavia), en nombre del Presidente de la Asamblea General y representantes de los cinco grupos regionales hicieron uso de la palabra. Los oradores tomaron nota, entre otras cosas, de la consecución de un clima político que ha mejorado considerablemente y que permite augurar progresos futuros en la esfera del desarme. Otro logro ha sido la entrada en vigor del Tratado entre los Estados Unidos de América y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas sobre la eliminación de sus misiles de alcance intermedio y de menor alcance (Tratado sobre las fuerzas nucleares de alcance intermedio), que se vio acompañado por progresos tangibles en otra esfera, a saber, el éxito de las Naciones Unidas en la tarea de iniciar varios procesos y actividades diplomáticas para lograr la paz en regiones turbulentas del mundo. Se afirmó que la importancia del Tratado sobre las fuerzas nucleares de alcance intermedio residía en que la cuestión de la reducción de

/...

armamentos pasara de la esfera utópica al campo de la práctica. Otros acontecimientos prometedores incluyeron las perspectivas de rápida conclusión de un tratado sobre la reducción del 50% y la limitación de los armamentos ofensivos y estratégicos, así como conversaciones sobre la limitación y, a la larga, la cesación de los ensayos nucleares, así como la conclusión de una convención sobre armas químicas.

4. Se celebró el 27 de octubre de 1988 un foro de organizaciones no gubernamentales sobre armas químicas. Inauguró el foro el Presidente del Comité de organizaciones no gubernamentales y lo presidió el Secretario General Adjunto de Asuntos de Desarme. Se centró en dos preguntas: "¿qué se puede hacer para prevenir en el futuro el uso de armas químicas?" y "¿qué queda por hacer para concluir la convención sobre armas químicas y cuánto se tardará en esta labor?". Los ponentes incluían al Embajador Max Friedersdorf (Estados Unidos), Rüdiger Lüdeking (República Federal de Alemania), Pablo Macedo (México), Embajador Pierre Morel (Francia), Embajador Yuri Nazarkin (URSS) y Embajador Chusei Yamada (Japón). Respondieron en nombre de la comunidad de organizaciones no gubernamentales los señores Gordon Burck (Federación de Científicos Estadounidenses, Washington, D.C.) y Kyle Olson (Asociación de Fabricantes Químicos, Washington, D.C.). El foro concluyó con un período de debate durante el cual los delegados y representantes de organizaciones no gubernamentales y de los medios de comunicación formularon observaciones y plantearon preguntas a los ponentes. Asistieron al foro unos 150 representantes de organizaciones no gubernamentales, miembros de la comunidad diplomática y personal de la Organización.

B. Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

5. Dentro del marco de la Semana del Desarme, la Subdivisión de Ginebra del Departamento de Asuntos de Desarme organizó una exposición en el Palacio de las Naciones, que contenía publicaciones sobre el desarme, carteles, una colección de sellos de correos de las Naciones Unidas sobre desarme desde 1945, fotografías y peticiones dirigidas a la Conferencia Mundial de Desarme de 1932 (la Conferencia de Ginebra para la Reducción y Limitación de Armamentos) así como títulos de tratados y convenciones de desarme ya concluidos. Además, la Subdivisión de Ginebra proporcionó ayuda al Movimiento del Personal de las Naciones Unidas y los Organismos Conexos en pro del Desarme y la Paz para organizar los siguientes actos: una exposición de carteles y una conferencia/debate sobre el tema "¿Qué piensan los científicos, de Pugwash y los médicos del Comité Internacional de Médicos partidarios de la prevención de una guerra nuclear en cuanto a las oportunidades de que sobreviva la humanidad?". El debate no sólo trató de las armas nucleares, sino también de las armas químicas y del papel de la opinión pública para adelantar la labor en la esfera del desarme.

C. Centros y servicios de información de las Naciones Unidas

6. En la observancia de la Semana del Desarme en 1988, los centros y servicios de información de las Naciones Unidas ^{1/} organizaron en todo el mundo actos y actividades conmemorativos, destinados a recalcar el papel creciente de las Naciones Unidas en las cuestiones de desarme y la importancia de los objetivos de la Semana del Desarme. Tales actividades incluyeron la publicación y distribución de material informativo (traducido a menudo en los idiomas locales), reuniones públicas, manifestaciones, procesiones y marchas de la paz, simposios, mesas redondas, seminarios, conferencias, proyecciones de películas de las Naciones Unidas, exposiciones de arte, espectáculos musicales y otros actos conexos.

7. En especial, el Centro de Dhaka celebró varias sesiones informativas para organizaciones no gubernamentales y organizó funciones públicas y seminarios; el Servicio de Ginebra ayudó a organizar una exposición especial para celebrar la Semana; el Centro de Viena celebró una conferencia sobre "zonas de conflicto, paz y desarrollo"; el Centro de Moscú actuó como centro de coordinación para reuniones y manifestaciones celebradas en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas durante la Semana; el Centro de Rabat celebró el Día de las Naciones Unidas y la Semana del Desarme mediante muchos programas informativos con apoyo de miembros del Gobierno, medios de comunicación, organizaciones no gubernamentales e instituciones educativas y el Centro de Túnez organizó una exposición en colaboración con el Ministerio de Defensa de Túnez.

8. Los directores y funcionarios de los centros y servicios de información de las Naciones Unidas dictaron conferencias sobre diversos aspectos del desarme ante funcionarios gubernamentales, representantes de organizaciones no gubernamentales y los medios de información social, grupos estudiantiles y juveniles y organizaciones sociopolíticas. Además, organizaron ceremonias especiales y también asistieron a ellas, suministraron artículos a los medios de difusión locales y se prestaron para celebrar entrevistas.

9. A fin de alentar una mayor difusión de la Semana del Desarme, los centros y servicios trabajaron en colaboración estrecha con la prensa y los medios de difusión audiovisuales, los ministerios de relaciones exteriores de los Estados Miembros, los organismos y oficinas gubernamentales, las asociaciones pro Naciones Unidas, las instituciones docentes, los centros de investigación y las organizaciones no gubernamentales.

^{1/} Son los siguientes: Accra, Addis Abeba, Argel, Bagdad, Bogotá, Bruselas, Bucarest, Bujumbura, Copenhague, Dar es Salaam, Dhaka, El Cairo, Ginebra, Harare, Islamabad, Kabul, Katmandú, Lagos, La Paz, Lima, Lisboa, Lomé, Londres, Madrid, Maseru, México, D.F., Moscú, Nairobi, Nueva Delhi, Panamá, Praga, Puerto España, Rabat, Río de Janeiro, Roma, Santiago, Sydney, Tokio, Túnez, Viena, Washington, D.C., y Yakarta.

10. Estas diversas iniciativas emprendidas por los centros de información dieron como resultado una efectiva campaña de difusión entre los medios de información, con amplio uso de documentación de las Naciones Unidas, incluido el material informativo suministrado por el Departamento de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública. En general, durante la observancia los medios locales de información social trataron extensamente todas las actividades relacionadas con el desarme.

IV. INFORMACION RECIBIDA DE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES

11. En el párrafo 5 de la resolución 43/78 G, la Asamblea General invitó a las organizaciones internacionales no gubernamentales a que participaran activamente en la Semana del Desarme e informaran al Secretario General de las actividades que realizaran. Las siguientes organizaciones no gubernamentales han informado al Departamento de Asuntos de Desarme sobre las actividades que llevaron a cabo en 1988 en relación con la observancia de la Semana del Desarme:

Comunidad Bahá'í; de Bad-Vöslau

Unión Internacional de Estudiantes

El Nuevo Humanismo

Asociación Mongola pro Naciones Unidas

Unión de Mujeres Francesas

Unión Internacional de Sindicatos de Trabajadores de la Energía

Movimiento del Personal de las Naciones Unidas y los Organismos Conexos en pro del Desarme y la Paz

Asociación pro Naciones Unidas de la URSS

12. La información suministrada en este contexto se puede consultar en el Departamento de Asuntos de Desarme.
